工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯室 二二式式四七；採訪部 五二六八；營業部 二式五一四〇；廣告部 二式一九九七；發行部 二式二九九七
出版者：大眾傳播事業

在亞非會議席上 印斥中共好戰 言行並不相符

曾獲各代表歡呼，蘇代表亦參加鼓掌……中共人員無地自容。

【坦干伊喀．雅斯五日法新社電】據出席亞非會議印度代表拉爾本日宣稱：「雖則並非完全符合吾人之願望」，但印度經已接納六個亞非國家對中印邊界衝突之各項建議。該印度代表演說，曾獲各方以莫大之熱烈心理所等待，因一般深恐公開表示中共與印度間之各項歧見，將使到該會議發生分裂，而且有可能使中共代表將會退出議席。但拉爾對該項問題經曾極為溫和。渠謂：「雖則印度嚴格遵守和平共存之原則，但此項嚴重的衝突，曾加諸吾人身上，並曾危及亞非世界和平之真正基礎。此舉則斷然表示：如果各方面嚴的遵守在萬隆會議宣言所列舉各項重要原則，方可維護和平。雖則六個亞非國家所通過之各項建議，並不完全符合吾人之願望，但印度政府及人民均歡迎此等國家所作之努力，及彼等無任何保留的接納該等建議，係作為對亞非團結之一項具體的步驟。」但印度代表拉爾於堅持言行必需取得一致時，並未有支吾其詞。渠曾獲得各代表之歡呼，蘇俄代表亦有參加鼓掌，中共代表於拉爾在演說中說明此點時，曾繼續保持緘默，爲狀至爲偏促不安。據稱：「各項宣詞切不可加以歪曲，俾完全改變其原意。和平就是和平，戰爭就是戰爭，侵畧就是侵畧，友誼切不可與敵意混亂。在吾人周圍刻正崛起之新的世界之關係中，真理切不可成爲一項災禍，此係一個亞非強大的獨立國家之一個自由的與不加盟的世界。」會議方面人士，昨日由於印度總理尼赫魯在致送與亞非會議信函中所發表之聲明，曾引起恐懼心理，其時尼赫魯曾提及「最近對吾人之侵畧行動」。同時，尼赫魯該項聲明，會使到印度代表無可能在此間不理睬與中共所引起之爭執。」

法總理發表聲明 否認與蘇俄勾結

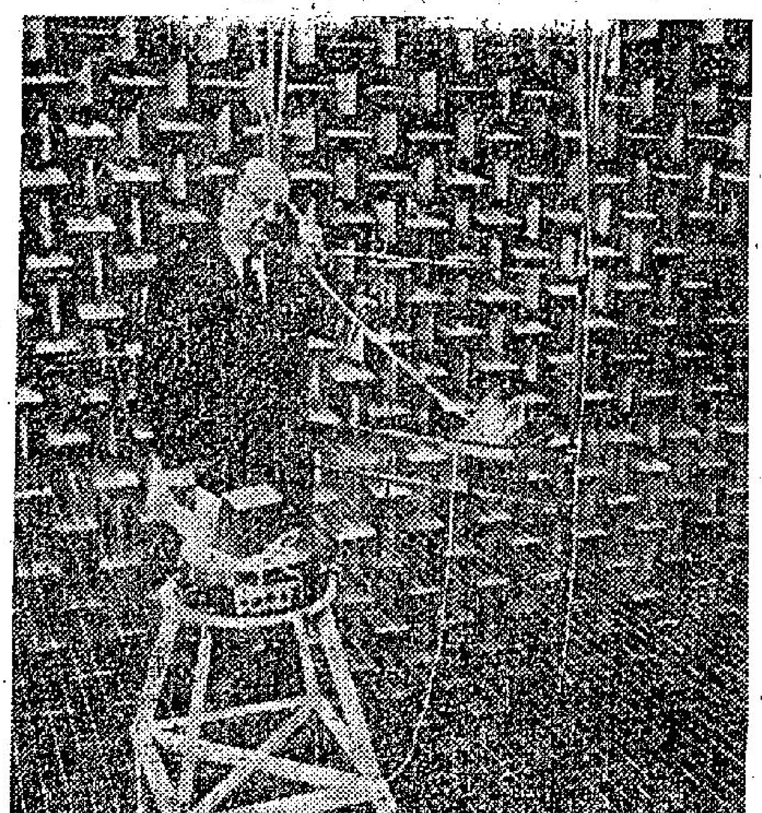
戴高樂指英揆會支持其政策 荷指法國危害歐洲經濟集團

【巴黎五日路透社電】法國總理蓬皮度，本日認爲報紙所傳在英國加入共同市場談判宣告崩潰及簽訂一項法德合作條約之後，法國與蘇聯恢復友好關係之說，係屬可笑。據蓬皮度在記者午餐會宣稱：渠深知各報記者，曾「小心從事」，俾證實彼等之新聞消息，因此渠對於「通過巴黎成立一條莫斯科與馬德里軸心」之消息，更爲感到詫異。渠之言論，係在蘇聯以一項照會致送與法國抗議最近簽訂法德合作條約之際所發表者。蓬皮度抨謂：「吾人與蘇聯之關係，並未有改變。吾人在現時並未有與莫斯科重行會談。」吾人在目前與莫斯科所具有唯一之特殊關係，係蘇聯駐巴黎大使館於本日較早時採取之步驟，用電話向各通訊社發表一項聲明，謂戴高樂總統與蘇聯大使維諾格拉多夫於一月廿九日曾應法總統之請求舉行一次會談。法國方面人士謂：此次會談，曾集中商討法德條約。

【巴黎五日合衆國際社電】法國總理蓬皮度今天稱：美總統甘迺迪與英首相麥美倫之拿騷協定，證明「美英兩國之特別關係仍屬存在」。渠稱：「美國並不位於歐洲，英美之關係，並非歐洲之聯繫。」渠告法國與外國記者午餐會稱：此爲法國總統戴高樂決定停止共同市場與英國談判之理由。渠對於法國改變聯盟及設法與蘇聯或西班牙建立新聯繫之說，加以否認。

【巴黎五日法新社電】今天據悉戴高樂曾告知若干法國議員稱：英首相麥美倫曾於去年十二月間鼓勵渠建立一枝國家核子打擊力量，此枝部隊可與英國之部隊聯合而不依賴美國。據稱：戴氏曾謂：麥氏於去年十二月渠與甘迺迪總統在巴哈馬群島會談之前不久，當彼兩人在朗布耶會談時，曾予渠以鼓勵。據稱：戴氏今天稱：在甘、麥兩人在巴哈馬群島達成協議之後，渠乃改變其在一月十四日記者招待會中之論調。

【斯特拉斯堡五日路透社電】荷蘭外長倫斯，今天告歐洲議會稱：法國總統戴高樂終止英國加入共同市場談判之行徑，已危害歐洲經濟集團之本體。倫斯反問：「此一集團爲一會員國服務謀計劃之工具乎？果爾如是，則歐洲千千萬萬人之希望將徒然。」倫斯稱：「以荷蘭觀之，英國不能被排斥於歐洲之外，歐洲亦應與美國維持密切之聯繫。」渠稱：布魯塞爾談判之破裂，已令人對歐洲統一之前途表示關切。渠稱：「一個設法繼續進行此事，一若事件並未發生者然，而此舉將無補益。」渠追述稱：共同市場部長理事會曾一致採取與英國展開談判之決定。



世界最大隔音房間

瑞典電訊技術主任布甲爾，立於隔音房的大廳中，及一用特別設計研究之房間，此個僅有一一〇〇立方平公尺之隔音房間，由瑞典電訊局在斯德哥爾摩之近郊設立，是歐洲最大之隔音房間之一。該房間所裝設之四千具吸音器，有裝設於房之牆壁。（泛亞社）

蘇口惠而實不至 米格機仍未抵印

【新德里五日路透社電】印度外交部發言人，本日在此間否認蘇聯曾建議以地面對空中飛彈給與印度之消息。國防部發言人拒絕加以評論。該外交部發言人宣在記者招待會就蘇聯所答應之「米格廿一」式噴射戰鬥機事宜發表演說。渠謂：該等飛機，迄未有到達其目的地。雖則據傳該等飛機，正從蘇聯由海上運來印度途中，但據悉迄今爲止，該等飛機並未抵達一個印度港口。

賴比瑞亞軍人謀刺總統被捕

【蒙羅維亞五日路透社電】賴比瑞亞官方宣佈稱：一項行刺杜布曼總統之陰謀，已被破獲，五人已於今天被捕，其中包括國民警衛軍司令在內。賴比瑞亞國民警衛軍（陸軍）司令爲湯普遜上校，另一軍官「魯諾」上校亦在被捕者之列。賴比瑞亞新聞處今天在官方公報中稱：湯普遜上校「曾請若干名軍官與渠聯合殺死總統，並推翻賴比瑞亞合法政府。」據稱：湯氏曾告該等軍官稱：「一個僅有二百五十人之多哥士兵能殺死（總統）與林比奧及推翻其政府，則五千人之賴比瑞亞陸軍實可創造奇蹟」。（按：多哥總統奧林比奧於一月十三日在軍人政變中被殺，據悉恰在其預定前來賴比瑞亞訪問之一天前）。據該項宣佈稱：該等軍官拒絕湯氏之建議，並告渠：彼等效忠總統杜布曼，並通知…

對組馬來西亞 美表示支持後 菲國提出抗議

【華盛頓五日合衆國際社電】據今天消息稱：菲律賓擬於短期內，就一美國官方發言人表示美國支持馬來西亞成立之聲明，向美國提出抗議。此項由菲大使賽杜克向美國務卿魯斯克提出之抗議，雖可能遭受延阻，惟已計劃於今天提出。菲方聲明之要點，將係美國贊成馬來西亞之成立，無異暗示菲律賓要求取得英屬北婆羅洲主權一事，並無根據。

宇丹可能提出 綏和北[illegible]方案

【耶加達五日美聯社電】聯合國秘書長宇丹之辦公廳主任納拉辛漢於星期二日抵達耶加達，並謂：渠希望與印尼官員商討馬來西亞問題。納氏稱：渠將不提出此項問題，惟渠希望在此間逗留期內，此項問題將提出討論。納氏定於星期三日與印尼外長蘇班德里奧及星期四日與蘇卡諾總統會談。納氏稱：渠在馬來亞及新加坡逗留兩天期內，已獲悉彼等對馬來西亞問題之觀點。

【新加坡五日合衆國際社電】聯合國副秘書長納拉辛漢，本日與馬來亞及新加坡領袖，會商北婆羅洲緊張局勢之後，經已飛往耶加達。該聯合國官員由吉隆坡抵達新加坡，在此間逗留六小時之期間，與新加坡總理李光耀及英國駐東南亞最高專員薛爾克爵士會談。渠今晨由吉隆坡前往耶加達途中，在此間於抵達後告記者稱：渠以一次「良好之會談」，與各方面討論該地區之情況及有關馬來西亞問題。渠謂：彼對馬來西亞所包括之北婆羅洲地區問題，並不限於…

拒英入市場 甘迺迪大怒 斥責西德大使

【紐約五日路透社電】據新聞週刊今天稱：甘迺迪總統對法國破壞英國加入共同市場談判，係「十分」憤怒。該週刊稱：雖則華盛頓官員稱將設法減低法國之影響至最低限度，惟政府私下表示「至爲憤怒」。該誌稱：西德大使納普斯坦因曾拜會甘總統，甘氏對西德總理阿登納以參與該函件之交涉，致有不理之語。甘總統將該大使召見，問該大使：「是否汝等過去十五年來所完成之一切，汝等爲此而放棄？」

達文西的傑作 蒙娜麗莎將運紐約展出

華府展覽觀衆空前

【華盛頓四日美聯社電】「蒙娜麗莎」將於今日離開華府，運往紐約。美國國家藝廊之發言人稱：自從一月八日展覽以來，曾有五十一萬八千五百三十五人往觀此畫。這個數字，打破了美國國立藝術博物館舉辦此種展覽以來的紀錄。比一九六一年展覽時的二四七、〇五四名參觀者要多一倍有餘。「蒙娜麗莎」將由本月七日至下月四日在紐約大都會藝術博物館展出，然後返回巴黎。

人類壽命將可接近百歲

【墨西哥四日法新社電】現在此間訪問之諾貝爾獎金得獎人，美國教授華斯曼本日稱：在二十世紀末，人類壽命可接近一百歲。華斯曼於此間發表演說稱：由於本世紀發現抗生素，使人類平均壽命由四十五歲增加至六十五歲，預料至公元二〇〇〇年之際，平均壽命將可達一百歲左右。但此舉世聞名之科學家，警告：對使用抗生素藥物之處方，須極爲謹慎，否則將使病菌具有抵抗抗生素之能力，在此種情形下，則須研究新藥品，對付此種新形成之抵抗力。華斯曼因發明肺病特效藥「史杜濫黴素」，獲諾貝爾獎金。

中共干涉華僑學校 印嚴詞斥中共此種行動非法

【新德里五日法新社電】印度政府本日在致與中共政府之一項照會中，重申其指稱，謂中共駐加爾各答總領事館及中共駐加爾各答官員，干涉中華學校事務，邦勞留易代表團干涉中華學校之行政，完全係由加爾各答華僑按照當地法例辦理…該照會稱：該問題自行決定之事宜。該照會通知中共：自一九六二年十月十日以來，經已再度照當地法例處理該學校之事務，已經由一項司法之決定確認，該項決定已獲得最後解決。據稱：「印度政府對該項裁判權，無論如何…」

星洲繼續搜捕 漏網共黨頭目

【新加坡五日美聯社電】已被禁止在一年內離開新加坡。工會領袖辛格，因據稱盜用工會款項受審，渠被控在一次反共會議中…

【新加坡五日法新社電】首途前往坦干伊喀出席亞非團結會議之左翼反對黨領袖…

【東京五日合衆國際社電】「新華社」本日報導…

核子防衛引起風暴 加下院舉行投票 通過不信任政府

【渥太華五日路透社電】加拿大下議院本夜通過對狄芬貝克政府一項不信任投票。

【渥太華五日合衆國際社電】內閣之公開反抗，今天在由於美國所掀起之核子防衛問題所激起之刺激之下，似乎勢將迫使狄芬貝克總理辭職。據權威人士稱：勢力顯正增長之反對派閣員，雖欲此位六十七歲之加拿大領袖於今天下午下院預定舉行之信任投票之前下台（顯然以「健康」爲理由）。該方面人士稱：財長諾恩將在改組後之保守黨政府中出任總理。彼等同時指出：狄芬貝克曾求任最高法院法官之職位。內閣反叛之消息，已震動國會，同時，國會已等候三個反對黨實施其所宣佈之意向，俾在不信任投票中擊敗政府。此舉將迫使國會解散及大選於一年內舉行。惟據消息靈通人士稱：三十席之社會信用黨之票數，可以拯救搖搖欲墜之政府，該黨已表示倘狄芬貝克即刻去職，則彼等可以支持政府。該方面人士稱：此項建議，已最少獲得六位閣員之接納。

天文潮汐

預測：今日吹和緩東風，密雲，稍後有陽光，繼續頗涼。
今晨七時之室外氣溫，爲華氏五十七度，濕度百分之七十七。
昨日溫度最高六十一度七，最低五十五度。
高潮：上午十二時卅三分；中午十二時五十二分
低潮：上午七時廿分；下午九時五十四分

馬經

新配續見過檔 備戰程序已完

文王

△紅牌選出試八駒，較佳者有鄭棣池試力度高六化郎，一分廿八秒二（廿九秒），氣勢甚盛，矯健逾恒，過直路時，仍有餘勁，小郷文風未動，綽綽有餘，遙課稱砥礪之能事，論近況應屬無懈可擊，惟有脾氣，未敢決其演出有準耳，仍值得密切注意。陳仕高試懿德，半里五十七秒（廿九秒），上落山時甚勁，返到電算機前，騎者寬鬆一試反應，直衝至半里閘，雖見勇健，但要力騎，陳仕高騎得出色否？是一大疑問？但稱威過檔，細鶴策和平萬歲伴跳，六化郎一分廿九秒三（廿九秒二），準確往欄，一路佔先，落山時且見超出一筆，轉返直路，和平萬歲追上，細鶴知會稍催，反應甚好，過終點後，以兩頭佔先，近課麗暦無落人後。

△第二場出試七匹，較佳者有陳杰試驕馬，已試了八九了，新配過檔，計有程威策紅香連確，林國強策謝蘇，鄭棣池策良辰，大局陳浩祥，形勢漸趨明朗。霸林士趕及返港，昨已恢復早課了。

……

最後電訊

【華盛頓五日美聯社電】金王華當於訪問莫斯科、渥太華及巴黎之後，將於二月廿五日以甘迺迪總統貴賓之身份，抵達此間，從事爲期三天之訪問，將取道華沙、北平及河內返國。據官方人士稱，中午，甘迺迪總統將於中午以軍禮迎接金王，彼兩人將進行私人會談，並於塞達白宮午餐。

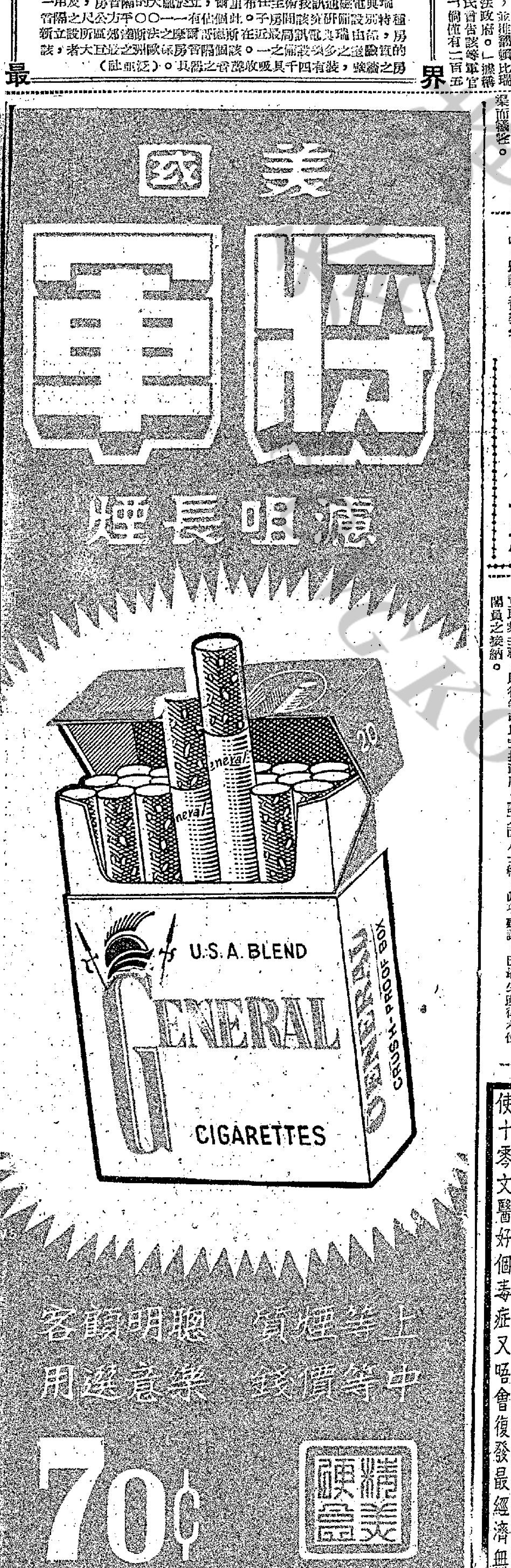
【倫敦五日法新社電】據消息靈通人士本日宣稱，刻正訪問中共之兩個英國共黨領袖哥蘭及馬倫斯，將在會談中強調說明英共兩項要點：㊀中俄共意見之分裂；㊁中印邊境之爭執。據透露，英共書記長哥蘭及英共機關報「每日工人報」編輯馬倫斯，在離開前曾決定兩項主要目標。該等目標如下：（甲）設法取得中共之同意，俾立即開始籌備召開一次共黨世界會議，該會議將約在一年之內舉…

東亞銀行有限公司第肆拾肆屆股東常會通告
敬啓者本銀行訂于一九六三年二月廿七日星期三正午十二時在德輔道中門牌第十號本銀行議事室舉行第四十四屆股東常會爲省覽一九六二年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事屆時敬請
股東諸君依時賁臨指示一切
再者本銀行訂于一九六三年二月十六日起至二月廿七日止在此十二日期內暫停轉股過戶
承董事會命總經理簡東浦謹啓
香港一千九百六十三年二月五日

培真英文專修學校
即招成人英文專修班（日夜校）
班級：由初學字母拼音班至會考班（各級新班）
時間：分上下午班及夜班（另加設九時廿分夜班）
即日開學
校址：旺角彌敦道七〇七—七〇九號（即雅士餐室樓上）

立案 聖思日夜英專
即招日夜初學字母拼音班至會考班（各級新班）
（另加設九時廿分夜班）即日開始上課
校址：旺角彌敦道六七式—六七四號（即瑞士公司樓上）

經中英美政府註冊化驗無毒發給證明
瑞芬氏 註冊商標
廣嗣藥露
外療固本獨一無二聖藥
萬毒無畏寶
毒症想快好即服無畏寶
主治痔瘡陰疽頸瘰惡毒及一切陰陽毒症無論男女初起者服藥三次清毒痊癒患毒深者服藥不過七次澈底清除永不復發
總代理惠民藥行
中華民國十八年廣嗣藥露又經汕頭海關德國醫生化驗無毒並證明用者無害
使十零文醫好個毒症又唔會復發最經濟無畏寶羅



我也一談 法蘭仙納杜拉

偉茜

在影城荷里活裡，名字最響的要算法蘭仙納杜拉了。他所拍的片子不受導演們或製片家所限制的，他時常是老板及演員，所以，他在荷里活的財力是非常大的。法蘭仙納杜拉不但擁有莫大的財富、勢力，而且他的羅曼史亦會使人驚嘆的。和他曾有過羅曼史的名女星或名女人的有：曾施（已遺逝）（即他的第一任太太），羅絲端納，珍・露露，麥絲維諾，珍・嘉蓮，金露華，羅娜・娃娜，（他的第二任太太）艾娃嘉娜，比歐・安姬，萊地加，慕蓮・雷諾，莎莉麥蓮，珍妮露露，珍妮羅拉等。最近他和雷諾士、路易莎等來往。納他們先後往還，他們的離婚，他還預先對公開宣佈，但他們始終結婚了。朱迪・蒲路士，對象是朱蒂後，不久，解除婚約。但直到現在，法蘭還未有第三次結婚的打算。

儘管法蘭的脾氣不好，而且不算得上一個非常英俊的男子，但他仍是大受女子所歡迎的。她們都一致認為他是一個有風度、溫柔、慷慨、豪爽、有天才、有勢力及富有的男子。法蘭所選擇的女子，首先要她們有高貴的風度。他說：假如一個人有高貴的風度，使人看來有說不出的優越感。而且，還要她們具有女性的嫺淑和溫柔。他認為男子和女子所以在一起，是由於女子具有這點，否則和一堆野獸相處一樣。

除了經商和拍電影之外，法蘭常常都演唱，所得的款項全部捐入慈善機關。他是法國盲人學校的基金，他不但常常捐款給他們，而且亦經常的去探訪他們，由此，許多遲疑的兒童都對他留有很好的印象。這些都是其他明星所沒有的。每次他在夜總會演唱的時候，許多大明星都不約而同地一齊到來捧他的場，如伊麗莎白泰萊、珍娜露露、史提芬娜、露茜波兒等，都和他一同去捧他的場，使他的實力增加不少。那些善長仁翁一方面可以欣賞他的歌喉，另一方面又可以目睹大明星們，所以每次的義唱，法蘭總是得到美滿的收穫，而他的名字便越益響亮了。

圖為當法蘭仙納杜拉訪問一間盲人學校和一個盲的女孩玩。

莎莉麥奇琳的化粧

閔

「我與藝妓」早已在本港上演，亦曾博得好評。是一部在日本實地拍攝的影片，包括了一個極其才幹和吸引力的明星陣容，以展露出一個敘說愛情和婚姻的美國喜劇。

事業與家庭兩難兼顧，發生了兩性之間的爭執，此種情況原是極普通的情形，然而現在的故事卻是將東方與西方的文化和傳統作一個尖銳的對照。

好萊塢的兩位明星，個為之，這是一個荷里活極負盛名的女明星，由於她的事業心，影響了她的婚姻。和諧的角色，一個美國女明星的源流，更成了不偷快的，然而最終發現了自己極度寂寞。這位女明星，已而安排總是個極妻子，成為一個人們明星的。

「我與藝妓」由史蒂夫派克製片，他對日本的一切十分熟悉，而他對婚姻的情況似乎亦有相解的，因為他的夫人就是大明星莎莉麥奇琳。電影故事由傑出編劇家挪門克蘭司那担任編撰。

中劇「蝴蝶夫人」，那是普西尼享譽世界歌劇界的名作。

莎莉麥奇琳曾因演「公寓春光」而獲得金像提名，她是一個長腿、藍眼、紅頭髮的身高美國女星，她的狂熱有似一陣汽笛的尖叫，而一個聲學上來解釋，「一個藝術的人」必須嚮往鄉鎮，以溫文而能取悅男子，在日本能被當作一朵花「藝妓」。和一個美女，而並不是似人們所視為的角色。要演藝妓首先在外貌上有一個致時的化粧，麥奇琳必須在頭上戴一個黑色的假髮，此外尚須運用技術將莎莉的西方人深凹的眼睛用東西填充起來，這些化粧由美容專家法蘭克慕絲担任，每日必須費時三小時。當然，並不是在外貌的改變，就可了事的，麥奇琳又需得有一整月的時間在京都古城學習藝妓的課程，譬如儀態、舞蹈、習俗、應對和日常的禮節，因此她不但是美國人中的第一個，而且是任何其他階層中的一人，參與真正藝妓的圈中，以學習她們的日常課程。

製片人史蒂夫派克無疑的，是美國製片業中對東方情況最熟悉的。他堅持本片必須在日本實地拍攝，以顯示日本是一個「溫泉」的地方，而且是一個充滿著人情味的地方，並非只是一個風景卡片式的國家。此外他又在本片中將日本的城市、東京、京都、日本小屋、山脈、茶室等特殊風景的。

挪門克蘭司那，他曾翻譯利的日語，曾在京都大學攻讀航空工程。他的二部記錄片「溫泉」及「藝妓」曾在遠東電影節中得獎，他並曾及雜誌的等處。格的東西風謀在劇本面。挪門克蘭司那專在日本居留四月，由漸得導演所需資料，使製作片「羅生門」的攝影師中居露三郎担任本片攝影。本片工作人員半數以上為日本人，其餘包括美國人和美國人。

具有法國的日本女星谷洋子，在片中飾另一個藝妓，這位女星曾和安東尼昆合演「雪海冰上人」，在片中演一個愛斯基摩人。

工商大會堂

陞官圖雜談

（續昨）第一種情形，是在做到總一級的大官之後，仍然在做的軍功之類的「一德」，因為功勞而大的做到「德」之後，再「二德」，遇在這裡，才有「功」。上這種情形，在「一德」之下，再有「二德」、「三德」，便可一直在學士大學士，只要一直好運，這種「贓」，或「功」，才有。

第二種情形，是戶部尚書等官，受到「予告」處分的時候。第二種情形，是有「予告」，共有四個處分：戶部尚書、左都御史、刑部尚書、按察使、財賦及史官。這些官職都是極重要的職位，在所比他的官職更高，便「得」一「由」，使得一個「由」（雙二）一個「過」。得了一個「功」，外任「計」的，也只不過是內府（一個）……

……官職，只有籍才、功、贓、總要「受」一次「贓」，便得「贓」，不論得官多大，都得已封了官，陞等大了，也不能做得官，就得退出（已）……

……或計。假如有四個是在「贓」之中，……即可「封」至一個王、公、侯、伯、子、男等爵位，……

（完）

曉戲指南

烽火霸王（西）樂宮（九）、利舞台（港）
香港奇譚（西）麗斯（九）
東德逃生記（西）皇后、皇都（港）、麗聲（九）
泰到人間（西）樂聲（港）、大華（九）
玉女魔夫（西）新華（九）、豪華（港）
貓女三娘（粵）紐約、倫敦、高陞（港）、好世界、國際、大世界（九）
蓬車浴血戰（西）中央（港）
赤膽亡魂（西）百樂門（九）
野貓馴情（西）東方（港）
花團錦簇（國）樂都、黃金（九）、京華（港）
樂園奇遇記（西）麗都（港）、百老滙、快樂（九）
寶劍鸞英會（粵）太平、環球（港）、北河、域多利、油麻地（九）
羅江河畔血海仇（粵）金陵、國民（港）、金華、明聲、新舞台（九）、普慶、長樂（港）
乾隆皇大鬧杏花樓（粵）香港、新世界（港）、光明、真光、皇……

夜遊指南

香港區

△大會堂夜總會：十二時一刻沙且奴兄妹技藝表演，潘迪華獻歌。
△月宮夜總會：十時一刻奇士高歌技術團表演。一時一刻麥妮阿麗。陳珍輿鳴獻歌。
△夏威夷夜總會：由顧嘉輝樂隊伴奏。江玲獻歌。
△仙掌夜總會：麥韻獻歌。徐華樂隊伴奏。
△麗宮夜總會：十時正由歐洲魔術大歌舞團表演。一時由七小龍技藝表演。蓓蕾獻歌。

孩子們越長越胖 「肥仔」「肥女」使父母傷腦筋

據美國十年來的調查，約有百份之三十的孩子，是體重過量。

。參謀。

最近有一位煩惱的母親，帶著她的過胖的兒子去求診醫生，以治療他的分泌的腺不正常，她聽聞因為內分泌的腺不正常是肥胖的原因。當醫生徹底檢查這個「肥仔」之後，發現他的腺並無異狀。她痛苦極了，非要替兒子見一位專家不可。其後，她把這件事告訴醫生，醫生夾指摘地說：「我從來不迫他吃的，他要吃什麼，就任隨其便。」除了六歲，這個有問題的孩子，體重超過一百磅之外，其他的孩子利用「肥仔」這個名詞去嘲笑他，他因為跑不快，被人稱做「一朵」，女孩子更殘忍，她們說：「跟一個肥仔玩耍！」

在美國，最近訪問三千五百位母親，顯示並非僅是男孩子的情形亦然，實際上女孩的體重超過量。一個名叫珍妮的女孩，九歲，父親是被她母親說：「少食一些。」她不會減掉那些的脂肪了。一座巨無霸可怕，有一位母親說：「女孩子越來越胖，是使我……

……的八歲女兒南茜，在學校受盡同學不必要的侮辱，所以每天清早，她總是找藉口，便是不去上學。「肥仔」「肥女」受到生活上的困擾，得到一身的脂肪。據美國十年來的調查，約有百分之三十的孩子是體重過量，今日的孩子比較危險，……

小孩子也要吃，這很生命，但是，有些母親，她們都認為是受到些個壞習慣，或者不給孩子吃東西，又會令孩子長得太胖，是因為有些母親的錯誤，對於孩子的飲食，……孩子吃什麼，都不准吃，或者一個，……因為，有些母親自己的孩子吃什麼都不准他吃，……孩子上身，可能是因為吃得太多，所以，後果就是……

很少做運動，胖子的父母們，要以身作則，叫孩子不要吃，……比利因為……但是，不要讓孩子們……

（炒）（蜆）

自求

蜆是小介類之一，生長在河泥裡的色黃，生長在沙泥裡的色黑。香港人吃蜆，雖然一年到頭都吃到，但是以春節期間吃蜆最為「時髦」的佳饌了。除了春節期間外，香港居民，不論富貧，都以「發財大蜆」為「吉利」，於是彼此都知道，在開年的「發財大蜆」，便成為一般市民春節期中不可缺少的。

……長，大約是生長在海灣與河溝都有生產，香港的蜆，在……

貂蟬是那裡人？

筱臣

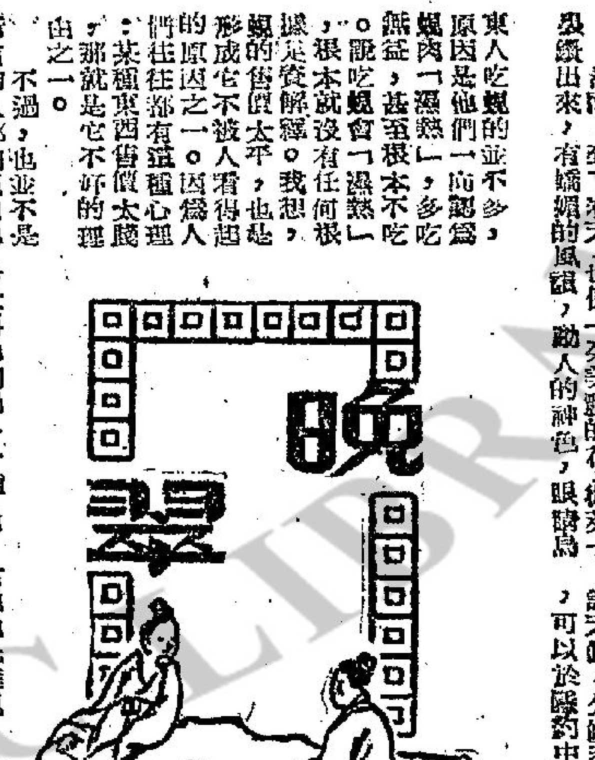
最近從美國來的消息，自由中國的平劇在美演出，獲得意外的成功，尤以王復蓉所飾的貂蟬，明麗動人，掀動了美國的若干觀眾，這在中美文化交流上，有其一定性的價值。

北朝時的「後漢書」，劉宋范曄所撰「呂布傳」記載：「卓當使布守中閤，而私與傳婢情通，益不自安。司徒王允以卓布壯健，厚接納之。布因請允，允與布謀誅卓。」布乃射卓，卓與布有不解之怨，射士，謂布與卓有父子之義，允曰：「君自姓呂，本非骨肉，今憂死不暇，何謂父子？」布遂許之，夏四月辛巳，帝有疾，既愈，大會群臣於未央殿，卓朝服，自其營……

驚都衛李肅，將呂布等衛士十人，偽著衛士服，於北掖門，卓將入門，肅以戟刺之，卓不能入，傷臂墮車，顧大呼曰：「呂布何在？」布曰：「有詔！」遂斬之。卓罵曰：「庸狗敢如是耶？」遂斬之。以上正史沒有說及貂蟬，只有元朱桃州人羅貫中所撰的三國演義中，稱：「王允……」

……

晚翠



東人吃蜆的原因是他們的並不多，蜆肉「湿熱」，而認為吃蜆會「湿熱」根本不多，若說吃蜆甚至有任何根據，形態解釋太平，我想也是根本就沒有一個道理。們的惜價，往往是有這種心理，因為人家就不是吃，那就是它不好的道理。由之一。

所有的人都怕不是蜆肉「過湿熱」，它還是有人吃的，只是和不吃蜆的人比，起來還是估少數的。因為蜆人們深知蜆肉貴，因為他們深知吃蜆的人，在美味上便時常出現了三、四角錢就一碟美味的，只是一大碟，可以在豆腐上，有些則是一碟蜆肉之類的小菜。另外有些則是一種生活趣味，於是，在假日到沙田去玩時，在不過，路上的小攤也去吃炒蜆的，就算是，新界各地很多人都有，客人來時，炒熟了的，多是預先炒熟了的蜆，這是一碟平常的……

……份益，再「四鍋」一盤，便算甚麼，這壓一來，有來自然，沒有現炒的好呢，所以，論吃蜆之炒得夠鑊氣，我還認為官推是九龍「平民夜總會」的榕樹頭，那裡的蜆是逐碟現炒，吃來格外的香。

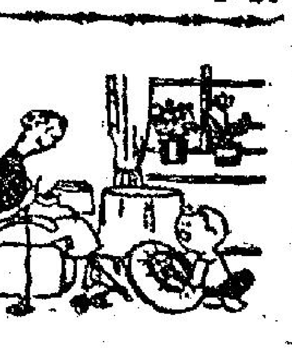
除了白蜆及黃沙蜆之外，據說大埔海還有一種金錢蜆，又稱金口蜆。這種蜆，據說在南宋時代曾被劉鑾列為御食，禁止民間採集。又有一種無耳蜆，出產於崖山，據說是與南宋末年帝昺之死有關。傳說宋帝赴崖山，……

……又唐詩人李賀的「將軍」詩：「將軍振袖揮劍鍔，玉闕朱城有門閣，猩猩銀龜搖白馬，傅粉女郎火旗下。」據說亦隱指此事。……

春天是女人的

春天的女人，像一池春水，微風過處，蕩漾起一陣漣漪……

洛山



春天是女人的：春天是女人的。這話有人說，春天是女人的時候，它比任何的季節更值得欣賞。也可以說，在春天裡，女人也有她們青春的氣息，尤其是女人，更值得人的欣賞。

春天是春天的女人，春天的女人是受人注意的人，自然而然地覺得很美麗的，因為，春天裡的女人，是最美麗的，而且，有「宇宙光」的刺激，使她們的心理與生理，像一池春水，受了微風吹動，起了一陣漣漪的情緒，這種不能靜而動，動中有靜的情緒，最令人難以忘懷的。在這季節的時候，女人的風韻與美麗，隱藏在濃妝的天氣之中，眼睛是乾澀的，皮膚也不會晶瑩可愛，秀髮更像一把亂草，在寒風中飛舞！然而，到了春天，也像一朵美麗的花，從寒冬中綻放出來，有嬌媚的風韻，動人的神色，眼睛烏溜溜而潤澤，臉兒紅潤得像個蘋果，皮膚晶瑩，秀髮光滑烏潤，這樣可愛的人兒，在其他的季節裡，是不會見到的。

也許有人說，夏天不會更好嗎？不錯，夏天的女人充滿了熱力，有曲線，有冶艷，更有大膽作風下出現的人為魅力，不過，這是矯揉做作，是向異性的心理攻勢，也是一種流露無遺，不留餘韻的情態，祇能給人以片晌的刺激，不能留給人以難忘的韻味。

秋天的女人，看來也可以比得上春天的女人的。祇是，這時候的女人雖然有含蓄的美，卻失諸天真，欠缺柔情，其所謂美，不過是不露而嚴，可以於隱約中得之，未能留有餘韻。

至於冬天，美人的美，正不知道可尋，也許，春天裡女人特別可愛，與此種形勢有關，但是春天總是在氣候，春天裡女人的內在美和外在美，都是特別撩人的。

春、夏、秋、冬四個季節的生理與年齡來說，也可以用天這個階段最為可愛，更值得珍惜。而且，春天裡，因為，這是女人最年輕，最撩人的時候，而且也是最容易惹得煩惱的時候，她們的心理與生理，開始有了很大的變化，可是經驗卻少得可憐，很容易成為一隻迷途的羔羊，被困隨的猛獸所噬。

到了夏天這個階段的女人，是成熟的，較有經驗，應付世事較有分寸，卻流於庸俗。到了秋天階段的女人，容易有遲暮的幽思，熱情雖有，卻不大流露。至於到了冬天階段的女人，身心交瘁，人也成了麻木，能保持心理青春的很少。

所以，女人的春天，是值得珍惜的。這階段的少女，應該曉得自己身心的秘密，學習人生經驗，培養成熟的情緒，以便有一個好的開始。有快樂的春天的少女，其餘的日子一定是幸福的！

蘇拉雅棲遲南北美

微

（艷西訊）一個當年合衆社電（萬城十七日）蘇拉雅公主最近到此訪問時，實作侍從的藝籍商人，因為行使詐騙，在留中一處，醫方宣佈：該商人名格拉斯，年卅九歲，是一位利士人，家屬說他因為工作成過度被拘，是在日內瓦一個商人打擊和，他的妻子，則因受了一個過分的打擊，心臟病發而死的。

該商人曾歸還一張四萬披索（相當於三千二百美元）的客房租，以支付他的蘇拉雅公主，是伊朗王的離后，早於本週初從此往洛杉磯。當她在此停留期間，她去夜總會。該商人曾數度侍從她，警方宣佈：這位南美人自殺時曾留下三封遺書，但無涉及那位國際知名的離后。

雙皇牌唱片選 歌王樂聖

舒適

唱片漫談

從今天起，我想介紹幾張「雙皇牌」的唱片給各位欣賞，這些唱片的藝術家，每個本人都是一流紅員，實座力極強的人物，他們的合作，可以說一方面是因為互相仰慕，而另一方面又有些用酬應樂捧場雅意而已。

第一張要介紹的是意大利目下最負盛譽的男高音家馬利奧地蒙納高（MARIO DEL MONACO）跟英國輕音樂界的泰斗曼篤凡尼（MANTOVANI）合作的「獻A SONG FOR YOU」英國DECCA唱片廠出品，編號是SKL-4510。

馬利奧是現在世界上歌劇界中的最佳男高音家之一，他稱得上是合上最大的男高音家，曼篤凡尼都來自意大利人，但在英國長大和受教育，他的樂隊十分宏大，凡數十人之衆，假如各位有電視機的，在電視節目中可以看到他樂隊的陣容了。他的管樂以溫柔和甜蜜為主，所演奏的歌曲以半古典音樂為主，但流行音樂而較為嚴肅的他也時有演奏的。事緣一天馬利奧跟曼篤凡尼在唱片公司中會面，互相傾談甚歡，便協議合作錄一張唱片，這便是這張唱片的緣起。

在第一面中首先是「學生王子」的「小夜曲」，這是已故的馬利奧蘭沙的傑作，然後唱出三首意大利名曲MUSICA PROIBITA、「愛情的最後言語」（LOVE'S LAST WORD IS SPOKEN）、TE VOGLIO TANTO BENE，也許因為他是意大利人的原故，我覺得他還是以意大利文唱出的歌曲為最佳，最後是「西區的故事」（WEST SIDE STORY）的插曲「今夜」（TONIGHT）這套因歌唱劇式演出的愛情打鬥名片的插曲是由大指揮家LEONARD BERNSTEIN所作的，所以格調很高，與一般流行歌曲有些分別的。

第二面的開始是CATARI CATARI，這也是用意文唱出的，然後是另一首馬利奧蘭沙的流行歌曲BE MY LOVE和歌劇PAGANINI的插曲GIRLS WERE MADE TO LOVE AND KISS，這是大作曲家利夏和域陀荷拔合作而成的。CARA MIA本來是流行歌曲，但這首由歌王唱出的又另有一番滋味的，最後是意大利名曲LOLITA。

在這張唱片中，馬利奧和孟都凡尼都盡了最大努力，各自發揮其所長，而且還表現出一種互相了解的氣氛，在全張唱片中都能做到各盡所長而不遮蓋了對方的長處的效果，這也是十分難得的，在歌曲方面，他們所選的都以平易近人的為主，所以無論對古典音樂有沒有修養的人也可以很容易欣賞和接受的，有一點我可以告訴各位的便是那兩首本由馬利奧蘭沙演唱成名的歌曲在這張唱片中是唱得比馬利奧蘭沙還好的呢！

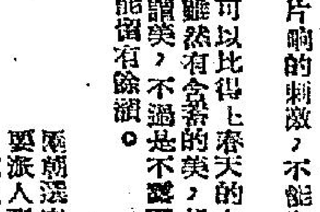
香海偶拾

德叔作

相士：「一粒豆皮三分貴可惜我沒有電算機！」

峨嵋奇俠傳

陳逸如著　馬華插圖



第十回：因愛成仇　花玉肌反目　尋師覓友　梅冰潔奇遇

只見那石塊之上，白眉老人十指，沙石紛紛落下，任意翻滾，不一刻功夫，在石頭上竟見十個小孔，齊齊陷在石上，較其餘的石孔，似乎已大了許多。白眉老人亮了這一手五指神功，緩緩將雙手縮回，望著花玉肌道：

「花姑娘休得見笑，老朽一時興起，練練指頭，看看還有沒有功力，未曾荒廢多年苦練，還能用。」說罷，又轉身對漁、樵、耕、讀四位弟子說道：「你們看這壁上小孔，是近年練功成績，從左到右，小孔逐漸加大，便是證明指力漸漸加強，如今我只要用五成力道，即可嵌入石中了。如再練下去，這五指神功，便能隨念而起，伸手即可入人肺腑，致人死命。」

大家聽說，面上雖然附和，花玉肌聽後，暗忖：「這五指神功，有什麼了不起，不過中卻大不以為然，竟把吃奶力氣都用在這上頭，須知花玉肌之功夫，並非武藝上的，對梅冰潔，已打敗，實在是因愛成恨，所以隨處撥弄是非，心腸極其陰狠，有失武功，究竟天性純良，又是女兒家心腸，出於一種忌妒之情，出一口氣而已。真正遇見險惡之人，良知良能上，仍然是不敢苟同的，當下不露聲色，心中已知花玉肌翻了幾句，白眉老人是何等人物，一雙銳眼早已看透……

……（中間若干欄）……

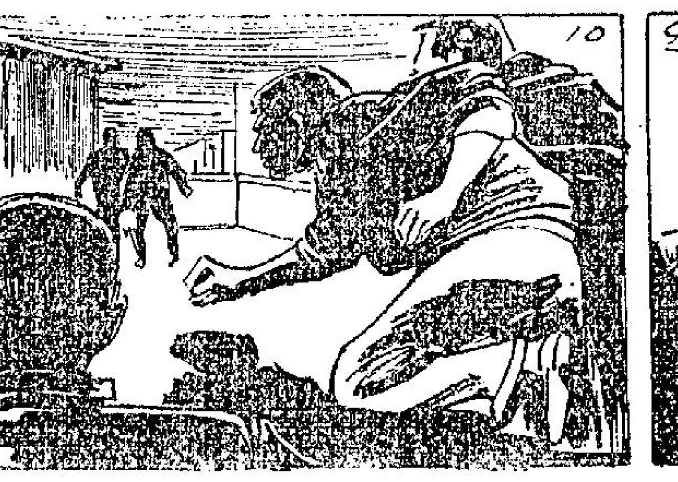
正是：欲知後事，且看下文：（一二八）

前文提要

白眉老人，進入「花玉肌」隨裡面一間石屋，只見四面石壁盡是五指小孔，白眉老人突將十指，伸出十隻利劍般，齊根插入石中……

我是兇手

曾迦勝·繪著



㊈對方這一套江湖規矩呂洪不懂，到底他踏進職業兇手界中時日不多，沒遭遇到這種場面，眞不知如何應付？是否應把眞相吐露，實感騎虎難下。他問道：「恕我反問一句，閣下又是那一路的人馬？」大漢說：「眞人面前不說假話，我們是奉組織命令出來辦案拿人的！」呂洪問：「你們出來辦案拿人，辦的是什麼案？拿的是什麼人？請你明白告訴我！」大漢說：「就是和你同房的那女人母女兩個……」

⑩呂洪說：「她是我的親戚！」大漢說：「哼，她和你是什麼親戚？」呂洪說：「我的嫂子！」大漢罵道：「胚，撒謊，川從來沒有弟弟！」正說間，驀地平台進口處那木板門砰的被撞開，相繼跳出四個彪形大漢，其中一個叫嚷道：「呂洪，別讓他走……」

霹靂薔薇

諸葛青雲

二四、三男二女

夏天翔扼腕說道：「這位『嵩嶺』叛徒，定然極爲難猜！可恨我們來得太不湊巧。不然既能請知非子查驗那張掛牒，是否屬於『天荊寄樹』所有？揭破『祁連』、『鬱蒼』兩派陰謀！又能告知『嵩嶺』已有內奸，必須先清門戶！」

說話之間，二人業已走下嵩嶺絕峯，但在面山環轉角之處，突然出現一位身披玄色外氅的窈窕少女，匆匆發髻，彷彿由遠方趕回，步履頗急！夏天翔因從側面看去，覺得這位玄衣少女，太像自己在九疑山所見獨斬「祁連四鬼」之人，懷疑她便是「嵩嶺派」掌門知非子的衣鉢傳人鹿玉如，遂笑聲叫道：「姑娘留步！」

玄衣少女聞言，停步回頭，兩道湛如秋水的目光注處，不禁使夏天翔吃了一驚，暗想此女容貌竟與「飛蛾四秀」中的芸秀幾乎有七成相像？玄衣少女見夏天翔痴視自己，不由微有怒意，兩道秀逸之中略含煞氣的柳眉一挑，發話問道：「你叫我何事，你們是做甚麼的？」夏天翔見對方詞色太冷，想起在「鵬翮洞」以外，所聽「薔薇使者」那張柬帖上所書「玉有刺」之語，劍眉微皺答道：「我叫夏天翔，與這位『三手詩丐』尉遲巧老前輩拜謁『嵩嶺』掌門，姑娘可是知非子老前輩的愛徒鹿玉如麼？」

玄衣少女依然冷冷說道：「我就是鹿玉如，不但我師傅不在『嵩嶺宮』中，便在也因『嵩嶺』本身有事，難以接見外客！」尉遲巧因鹿玉如神情過於冷傲，略不客氣，生恐夏天翔與她鬧僵，遂含笑說道：「我們此來，便係爲了嵩嶺之事。」鹿玉如目光一注尉遲巧做然答道：「嵩嶺自己能了，似乎不必勞動外人煩惱？」這句話，答得太硬，夏天翔不禁含怒說道：「你們知不知道『嵩嶺』門下，出了叛徒，勾通外敵？」

鹿玉如目射神光，眉騰殺氣說道：「夏天翔你再若信口開河？有辱『嵩嶺』威譽，我便要對你嚴加處罰！」夏天翔氣得叫道：「甚麼叫信口開河？分明你們『嵩嶺派』中，有人偷盜『天荊寄樹』，勾結『祁連派』、『鬱蒼』凶徒，爲害武林，挑起禍變！」鹿玉如柳眉深蹙，往前走了三步，目注夏天翔沉聲問道：「你所說之事，有無證據？『嵩嶺』叛徒是誰？」

人家這一問到「證據」二字，夏天翔頓時張口結舌的期期說道：「證據雖然……但……」鹿玉如滿面寒霜地厲聲叱道：「信口開河，一片胡言，你且嘗嘗『嵩嶺派』的『雲龍八式』滋味！」語完，招出，一式「蒼龍出海」，右掌猛推，挾著無比勁風，直襲夏天翔心窩，功力極爲深厚！

夏天翔也被勾動眞火，縱聲狂笑說道：「好好好，想不到我們跋涉數千里，趕來『嵩嶺』挨打！我且嘗嘗號稱嵩嶺絕學的『雲龍八式』是何滋味？」一面發話，一面暗凝「北溟絕學」「乾天氣功」，右掌微翻，飛迎而出！兩股勁力一交，各自後退半步，未分絲毫強弱軒輊，但夏天翔自知自己若非迭逢奇遇，功力增強，竟幾敵這鹿玉如不過！(三〇④)

金鼎關河

新捉刀人著

今日提要：茶亭午憩大盜光臨　酒舖收徒禮文簡重(三九六)

上文因果

上文關到背姚選中侍讀，四美隨從商姚鵝轉侍人，有如小鳥，張先生大緣之斷羅般，能收能放，極觀春意。先是公主介紹水師大頭領徐老拜見張師，乃是東海大盜，自幼蒙師傳授，經六十多年之苦練。

水師首領八十二歲之徐老，自己不諱言他的師父，是東海的大海盜，使張先生聽了，大爲驚異，問他道：老師父，今年八十多的人了，然則初遇令師祭時，是在六十年前了。徐老笑着搖頭道：是在七十年前，那時我還只有十四歲。萬曆年間，這山東東海之濱，出了一位震動南北，甚至於連對面的高麗國和日本國，都談虎色變，提起他的大名，就害怕的大海盜，在史書上還記下過他三次大禍的人，就是我的先師，他老人家姓路，大名的上一個字是德，下一個字是彪，時北起塞天關外，南到江蘇長江口的崇明島，凡是知道他的人，都不敢提他老人家的大名，只稱他一陣風，提起一陣風三個字，可以將海船嚇得翻觔斗，連海裡的魚，也會害怕。論威風，直到今天，還沒有一個人能趕得上他老人家。張先生笑問道：怎會叫做一陣風的呢，必然有個道理了。公主接口道：當年官兵三次去剿捕他，用了橫海樓船一百二十艘，大約三次每次都有三二千人，可是還沒接近他住的海島，就被一陣風的一隻大船撞落了。他的船來時，只一陣風，他使的大鋼刀，也只有一陣風，人頭就落了地。所以後來海上的人，都叫他作一陣風。徐老笑道：一點也不錯，在陸上騎馬，也是一陣風，嚮馬賊聞風遠避，聽說只要一陣風過去，別人便只好將劫得的鏢車留了下來，心甘情願交給他老人家。當年我家住在膠東的登萊，我十四歲那年，已隨先舅父沈小福老先生走鏢，先的是濟南到徐州一段。那一天正在護送的是由江南回鄉的山東萊水縣人知府江國棟，有四輛車裝重行李，沈小福老先生，帶了我兩個，和幾名縣馬快役，因爲天氣炎熱，在路亭子裡吃茶歇午，那地方是向來太平的青石嶺，在山東境內臨城邊界上。先舅父與縣馬快正倚在柱子邊小睡，我獨自一個，坐在四輛大車旁邊織草帽子玩耍。忽然一陣風到來，一騎赤紅色油光好毛的大馬，騎了一個大約四十歲上下的清瘦漢子，穿着一身毛藍布衣褲，頭上包了塊白頭巾，到路亭子旁下馬喝茶，放那馬去飲水。他喝過了茶走近我身邊來，指了鏢車問道：這是不是則水江國棟的贓物。我聽他如此無禮，跳了起來喝斥道：胡說。話剛落音時，我舅舅已不知道在何時抽刀跳起，照定了他背後就砍了過來。我忙閃到一邊去，他從腰間拔了刀出來，應付我舅舅。只見他將刀亂揮亂擺，我舅舅便擲刀倒在地上了。我那裡曉得了許多，揮了刀就去刺他，他卻不但應付我舅舅的陣子，和我交了三十多回合，我盡力用我的刀法，他破了我一手又還我一手，我又破了他的，如此一手又一手，鬧過不停，後來到了第四十九合時，他忽然跳出了圈子來，喝聲道：住手，小子，我一話住了手，他指着睡在地上似死人的舅舅道：這人是你師父麼？我答道：是我舅父，你殺了他，我和你拚命。說完我又再去攻他，他搖手說道：慢來，我救活他再說話。他走到我舅舅身邊，在腰眼子上了兩三把，一把一把將我舅舅提了起來，果然沒有事，好了。我舅舅見了他，望了三四眼，倒在地就拜道：好本領，願重新拜師。他扶起我舅舅來道：休如此說，我們交個朋友吧，走，一道去喝杯酒再說。我同行，馬隨在後，鏢快們呆住了。我們三人到得市鎮上，在一家小酒舖裡坐下來。他指了我問舅舅道：這孩子很不錯，是你外甥，我收了他吧。五道名字時，我舅舅吃了一大驚，向他道：你老人家的大名，我聽到已經夠了，來打我的主意的，幸而沒出事來。你老人家嚇殺我了，怎會跑了十分謙虛，對我道：這拖是緣法，你放心，當他是我的兒子一樣，傳授點眞東西給他。可是我很忙，你須立刻叫他拜我爲師，就跟我去，我就再不到你的話了。我舅立刻時間了，容應，買了香燭，快快拜了師。我們在小酒舖中叫我正式舖中嗑拜師禮，正是：

禮不在繁　志誠而已

第五回　康熙帝統一神州　明後裔隱居塵世

晚香

情魔

江陵

八十四：他又來做什麼

「那麼，讓我出去看看。」林漢平不看了妻子一眼，便走了出去。林大嫂待他走了出去，便走到關英面前說：「家嫂，你也要出去走走，難道你以後都不見人了麼？那位張先生又來了，他又帶來許多東西，有些是送給我們的，有些是送給你的呢！」

關英仍是坐着不動，嘴裡只說：「那麼，給我的那些東西，請你都收下了吧！」林大嫂瞧了她一眼，便默默無言地走了出去，她到了廳上，看見林漢平呆呆地站在張大富的身邊，並不說話。

她趕快上前陪着笑臉道：「喫，妳怎麼能讓張先生冷清清地坐在那裡？漢平，你又變成了啞巴了麼？」張大富看見林大嫂出來，他便裂嘴笑着，一面把煙斗向桌旁輕輕一敲，便放回袋子裡去。「漢平兄心裡不舒服，難怪他。不過我以爲他應該振作些才能把漢平嫂勸解過來。不然兩人都儘是傷心流淚，於事無補，對人有害呢！」張大富似乎對林大嫂說，也像是教訓林漢平。

「可不是，」林大嫂說，「關英昨天就沒吃過飯，一直到現在，仍是坐在那裡……他鬧悶。」

「……正還年輕，還怕將來沒有兒女麼？」所以首先要令你太太寬懷才對！」張大富重重地拍了一下林漢平的肩頭，「現在不必再談其他的事了，我今天沒有事，這樣吧！我載你們夫婦去兜兜風好不好！」「我知道關英是不肯去的，」漢平說，「我也提不起勁來。」「實在說，我也不要你們去兜兜風，我來這裡是要你太太振作起來！我去看關英。」林漢平無奈，只好帶他往房間裡去。

「關英，張大富先生要來看你了！」林漢平說。「你又來做什麼？」關英仍是面朝外面在說話。張大富聽了，很快的語氣說：「林太太，我剛從南洋回來，有些東西送給你，你怎麼不看看？那些是好東西呢！今天我和漢平兄一起去旅行呢！」「關英只是說，身子仍然不動，站在旁邊的漢平，很想去責她，可是張大富對他搖手，林漢平只好隨着應一聲。(八四)

天池俠蹤

王香琴

十六：母子之情

也向大凉山跑，往大凉山是哀大嫂對慈雲和尚說的，她真要入大凉山。楊騰蛟半路失蹤，哀大嫂和各人，都十分納罕，懷疑他給人殺掉，當哀大嫂楊騰蛟入峨嵋時，早知有人跟蹤，突然失去了楊騰蛟，更是彷徨，哀大嫂要入大凉山，是有原因的，大凉山的鳥鴉嶺主，有千葉道人，是她的姨夫，千葉道士本來也是普陀派的，後來離開普陀，在大凉山修奇門功，這時哀大嫂見走投無路，便到大凉山躲避，借千葉道士的力量，抵抗花靈姥姥胡一劍，她還不知在這微妙的時間，楊騰蛟會變心，獲得雷天香後，悄悄的逃去。

這一次她入大凉山，是和齊一元張天齊，胥雲和尚跟虎子鐵簫子虎目頭陀武文英同行，那一羣人有些也曾受過重傷，武技還未消失，他們本來不是救死鐵木魯和尚和鵝掌子的兒子，祇是爲了和哀大嫂楊騰蛟同跑，幾次和普陀派的人作對，也和胡一劍作對，一樣陷入走頭無路的境地，到了大凉山，很快便上鳥鴉嶺，那是川康滇南二省交界的大山嶺，很是荒僻，在稱雄的西邊，是一個從無人跡的荒嶺，亂石嶙峋，羣峯插天，十分險峻，千葉道士居住的地方是一個很古怪的樹穴，山凹裡長出一棵千年大樹，有一個極大的樹穴，在樹的中間裂開，大得像一間屋子，千葉道士便住在那一間樹屋裡，哀大嫂到了鳥鴉嶺，和各人一同跪在樹穴下，那千葉道士眞也古怪，

他並不像一般的隱居人，面壁九年，他在山裡，還是飄袍綬帶，到處流連，哀大嫂跪在樹下整整一天，不見千葉道士下來，還以爲他在樹穴裡羽化，爬上樹穴觀看時，不覺怔了一怔，樹穴空空，不見一個人，她還以爲千葉道士離開了鳥鴉嶺，很是失望，正要下來，忽有一件小東西，錚的一聲，把她的衣袖，釘在樹上，動彈不得，吃了一驚，忙看時，釘着她衣袖的，是一口細長的竹釘，忙向山凹下一望，千葉道士剛剛地從裡過來，打了個哈哈道：「哀大嫂不見了十年，武技還是一點進步也沒有，還和以前一樣。」哀大嫂羞得滿臉通紅。

各人一齊羅拜在地上，千葉道士很納罕的道：「爲甚麼和這麼多人上山找我？」哀大嫂說花靈姥姥胡一劍欺負普陀派，把兩人說得非殺不可，都是給兩人殺死，引動魚和尚和鵝爪子，還說普陀派的鐵木普陀派的敗類，恩道孫貞娘作亂，佔了鵝靈岩，殺害普陀派主持正義的人物，這都是他事前安排下的圈套，說出來如數家珍，眞像有這件事一般，又說各人給花靈姥姥胡一劍驚恐追，迫得走投無路，沒奈何祇得逃入山裡，在大樹上折了一條樹枝下來，突然向那一堆人一拂，在這一拂的時候，樹枝觸到每一個人的身上，各人的脈穴，一齊給他點閉。(一六四)

血燈紅

若愚著

五二：兩個女人互爲犄角

柯麗蓮突然放槍殺周克至部的人都震驚。因爲柯麗蓮這樣做是陣前起飯，血燈黨四大助手已去其三，只剩下一個楊寧和甘源死後，血燈黨四大助手已折了一半，現在周克披露，四大助手蓮和王小仲發射，而且自己從大石之間疾竄而出，右手持槍，左手握着一口尖刀，要向裴弼手殺人，還大聲罵道：「柯麗蓮，你進入血燈黨以來，我待你總算不薄，爲什麼突變上一個無耻之尤的臭小子王小仲而對我陣前反叛？殺，我非殺你和臭小子不可！」他在盛怒之下，臉如奔雷，使這黑虎嶺西面山谷都是一串的迴響。柯麗蓮此時也不示弱，她一手按着王小仲，使他好好的伏在亂石之下，一邊厲聲反斥道：「梁威，我陣前反叛嗎？我入血燈黨之後，人是做了你的玩品，又給你作奸犯科來賺錢，你利用我賺錢不少了，但你仍是兇殘成性，動不動便殺人，搶劫富源，殺人如麻，今天還殺王小仲，有如奔潮驟雨，叫我不作反，便無天理。我手中槍過來，我也不留情的。」

那時的梁威，正在疾奔而前，跟着，把槍機扳動，去殺梁威。只不過，血燈黨入亂槍急得梁威迫近，柯麗蓮和王小仲的性命本是不會存在的；不過，由於梁威迫近將到一丈之時，柯麗蓮和王小仲的性命本是不會存在的；不過，……梁威迫近將到一丈之時，想再進便大爲困難了，因爲一串槍聲，是從右外邊放來，把他的去路，阻了去路。那串槍聲，是從密密的亂石巖後面射來的，和柯麗蓮伏身的那塊大石，相對，深抄穴外放槍，密密的發槍來阻梁威。

梁威追近了，他這樣做時，柯麗蓮便被王小仲了。梁威本可以殺柯麗蓮和王小仲，但在密林後面射手，所以他只有抓住一個，由於四面的抽痛，他臉向着一線，密密的王小仲的子彈卻射去，他已從石後有人放槍，不過，於是梁威被圍於兩個女人的槍聲中，猶如困獸，變成一串狂吼，殺梁威，不可。只要那奸夫來了，就會把梁威截住，他只有放下手中的槍，才能行動，那他的命運已經決定了。(五二)

吳越春秋

南宮搏著　王雲畫

暴倒

「大王，十七年的恩愛——大王，大王……」她的聲音嘶啞了！她的兜鬢完全掉下了，她的長髮，被雨水冲濕而散開了。但是，她仍然竭力叫着：「殺我——」

「西施！」夫差突然想到媚頹痛苦的鬼哭，以爲西施被鬼迷了。於是，他全身起了可怕的震慄。於是，他重重地搖撼她：

「殺了我——」她叫着，精神崩潰了。

「西施！」夫差把她抱起來，帶哭叫喚，匆匆地往台上走。

在同一時間，匿出起來報告：「王孫雄大夫不能上台來，城外，越兵進攻了！」夫差一個字也沒有聽到，即使聽到，他也不會理會，眼前，沒有一件事比西施更重要的了！他奔上台的時候，他像狂人，他向侍從吼叫，那樣地呼求援助。

至於西施，在激動中偶然地靜止，不久，當夫差抱着她進入臥房時就已醒了。不過，她的神志尚未清醒，倚然地抬了一下眼，頭部感到劇烈刺痛。可是，就在這刹那，夫差卻發覺了；他從驚恐中回轉來，如釋重負地叫出「西施——」她沒有回答；可是，她面部的肌肉稍微動了一下。一個陷於痛苦底微笑底姿勢。

於是，夫差把她放到床上，叫生火和拿乾衣來。她聽到夫差的說話，可是，她無力乎頂，即使求死，也需要力量的啊！此刻，

她解開內衣的帶子時，西施吁着氣說：「我的夫人，讓我侍候你一次！」夫差頓然一驚。於是，她不再言語了！事實上，她的頭痛也太劇烈，無法集中精神說話，她細心地解除了她的衣服，她的神祕的雨水——這是十七年共同生活中第一次。她全身赤裸地，在那緊張的時刻，一個無可能的情況中時，這樣看一眼是容許的，一個絕美好的人體，夫差以爲，不過這一眼也使他在嚴重的情況中時，這樣看一眼是容許的。(一五二)

她陷在解散的狀態中。「西施——你把我嚇壞了！」他傍着她的面頰，淌下淚來：「西施——不要憂傷，我們慢慢地就會好的！」她無言，然而，她感覺到丈夫的溫淚滴在自己底面頰上。又是沉安的聲響，姑蘇台，似乎在雷聲中震動了。她在朦朧中又抬了一下眼，發出呻嘆。「西施，安靜些——」他傍偎着她的面頰，至誠地說：「吳國是我和你的，我們兩個人，是一個人——」他稍稍傾欹，替她除卸濕衣。西施的全身衣衫都濕透了！當吳王爲

火海生死戰

托爾蘭原著·林珂譯

一八一：艾帥抵達比利時

「然後怎麼？」

「然後按照預定計劃進攻。」

勒夫嚴肅的問：「單靠這一點薄弱的力量？」

克雷登用手推了一推鼻樑上的眼鏡。「單靠這一點薄弱的力量。」

當他們在等待坦克的支援時，克雷登開始計劃出來的步驟。第三小隊，原在山谷防守，現在全部投入戰鬥。不過，仍可利用其餘幾個部隊，支援第一及第二小隊出擊。

四點一刻，重砲與追擊砲開始猛轟。友軍的砲火也紛紛從下陰的左邊越過山谷落在德軍的陣地上。然後越過你來了一陣隆隆聲，大家回頭一看，果見一輛美國坦克從山坡下爬上來。當它抵達山頂時，它就猛衝向前過的兩間房屋，然後向左方駛去。

出乎克雷登意料之外，這輛坦克的機關鎗竟向籬笆線掃射，卻在這時候，第一及第二小隊的士兵們正伏在那裡準備出擊。

克雷登疾步奔過雪地，奔到那架坦克旁邊，然後用卡賓鎗猛擊坦克的鋼板。但是坦克車上的射手依然繼續掃射。

克雷登跳上坦克的甲板，用腳猛踢坦克的機關鎗。

「你這個傻瓜」，克雷登大聲吶喊，「那些是我們的人呀！」

這時候，猛烈射擊停止了。按照預定計劃，士兵們應於此時出擊，但是士兵們拒絕行動。

克雷登對下面一看，發現山坡上到處都是砲彈炸開的孔隆。克雷登當即站起身來，大聲喊着步兵學校的口號：

「隨我來！」

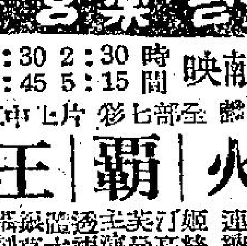
他瘋狂地奔下山坡，知道從此不會生還了。當他以高速度奔下山坡時，掘土與積雪濺了他一身。然後他看見一堵石牆，將身子貼在牆邊。

「我們總算到達了，」有人在他背後說。

克雷登回過頭去一看，原來是勒夫軍曹。克雷登舒了一口氣，準備率領部下前去進攻下一目標——墓地。

但是沒有一個士兵跟隨他。

由於大雪與德國空軍的轟炸，直至十二月二十八日中午，艾森豪的火車才抵達比利時的「哈塞」。蒙哥馬利在車站迎接他，態度充滿了自信。(一八一)



黃金　樂都　京華　三院仍映

第三週映

主演　林黛　陳厚

花團錦簇

東方　百樂門　麗斯

狂滿天今請早　美高梅彩色巨片大名片　野貓　痴情　主演　碧姬芭鐸　片上中文　下期巨片　學園驚魂記

今天仍映　美高梅俠義巨片　赤壁　亡魂　主演　占士超·活史納·李察·珍　明日十二點早場　早天雷

今天四場獻映　聯美諧趣笑片之王　卜合　冰羅比·士哥　香港奇譚　片上中文字幕　美女勝山海　明早　牧野游龍

利舞台樂宮　今隆重獻映　時間 2:30 5:15 7:30 9:45　聯美王牌巨片　七彩全部　片上中文　烽火霸王　東尼寇蒂斯　尤伯連納　大導演李湯遜得意傑作　不加座價預售明後天各場座票　利舞台明天十二點半起映心所願

新華·豪華　最後兩天獻映　環球公司新巨片　玉女戲夫　洛.赫遜　仙杜拉蒂　現片上中彩色　最新佳妙娛樂文色　明天早場新片

大華·樂聲　即日獻映　聯邦公司出品　春到人間　中文片上　歡樂大地．人間春回　下期冷暖心聲冷暖情

皇后·皇都·麗聲　越映越旺　今天請早　美梅公司　"TUNNEL 28" 東德逃生記　片上中文字幕

美麗華高貴格調大舞廳　地址：旺角彌敦道六六六號三樓　電話：八〇一四六六

樂韻小姐　瑪碧玉小姐　聯合長駐主唱　茶舞晚舞一元七角　舞至上賓　不收什費　交際應酬　最好去處

中央　今天後最　傳奇俠情　勇戰帝王　谷　明日換映　坦克雄師　明日早場粵片　寶花膽花香　任劍輝·白雪仙主演

刊廣告者　請電二二六零

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個小字四十　每天一元　上期收費　不折不扣

治刊處：香港德輔道中四十三號本報廣告部　電話：九六五八　九龍彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八四三七六　油麻地上海街三一九號老寶公司　元朗康樂市場六號仁愛診所　電話：三七六

啟事　領福慰金　領福慰金　領福慰金　領福慰金

公寓　瑞士公寓　招生

菁華中醫學院　三年學制之中醫全科學府

羅頌如　中醫

杜蟲靈藥

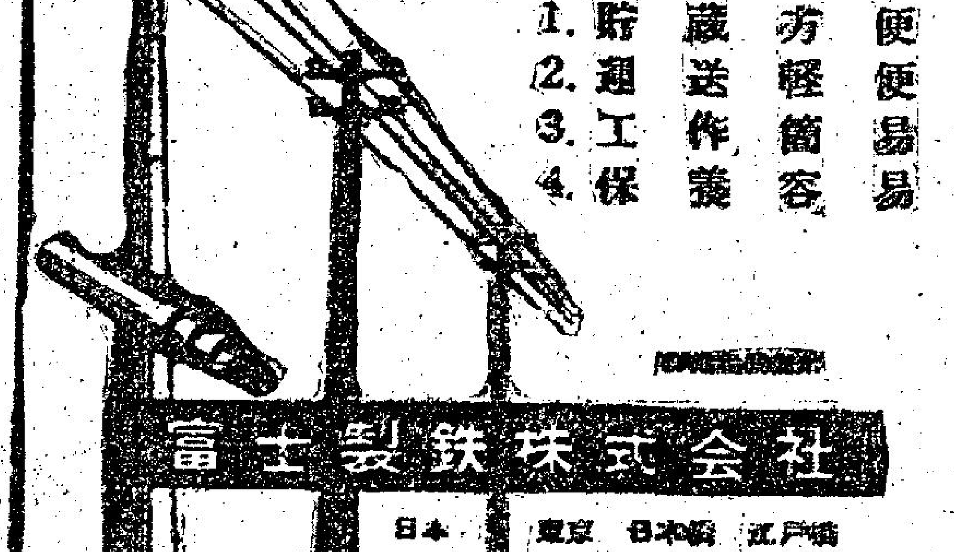
方佗百寶茶　藥店有售

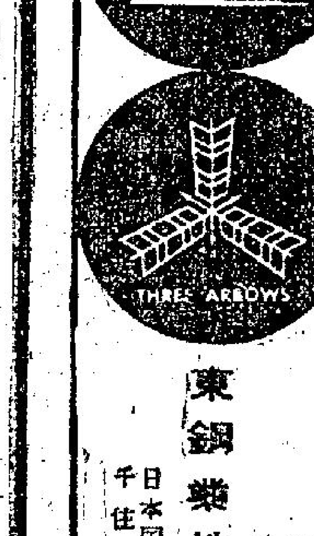
本報增設元朗代收廣告處　廣告客戶注意　工商日晚報同啟

富士製鐵株式会社最新產品　富士牌　P.F.型鋼管電桿（PANZERMASTS）　1.貯藏方便　2.運送輕便　3.工作簡易　4.保養容易　富士製鐵株式会社　日本東京日本橋　電報 STEELFUJI TOKYO

東鋼業株式会社　東京都足立区千住曙町九番地　東公司可能解決下列問題

THREE ARROWS





工商晚報 體育

銀牌賽再續未了緣 南愉埔頭爭雄
兩隊狀態失常勝負難測

甲組銀牌重賽南華對愉園，定今天下午三時在港府大球場舉行，頭場預備組銀牌賽元朗對東昇，下午一時正開賽。票價仍分：三元五角、三元、二元四角及一元二角四種，預票券今天由上午十時開始繼續在港府大球場公開預售。

甲組銀牌初賽，南華以五比二淘汰東華出局，愉園以二比一擊敗元朗，南華與愉園在銀牌複賽抽籤碰頭，上月十三日南愉兩隊鏖戰一百一十八分鐘，仍是二比二未分高下，今天再續未了緣，能否判定勝負，抑或又是和局

天演論

，球迷都相當重視。南華以零比二敗於元朗，愉園以二比三敗於東華，在這兩隊比賽，愉園固然踢得很失水準，而南華的演出更不像樣，使人不敢相信這就是甲組班。由於兩隊上週都踢得這般失常，使到大家對今天這場銀牌重賽，勝負極難預卜，兩隊都沒有取勝的把握。

客觀的看法，南華實素平均優於愉園，可是，看過南華上週的演出，除非今仗突有佳作，否則，我們實在不敢爲南華過份樂觀。別的不必說，大家認爲最有威脅的南華前鋒線，面對着名不見經傳的元朗守門新血莫少霖，竟然逃不過他的五指關，南華前鋒的不濟，甚至未正式射過一次龍門，連最有威脅的黃志強也一無是處，南華鋒將的狀態如此低劣，對着防禦力相當鞏固的愉園守衛，試問怎能攻破對於最後防防呢？

不過，愉園也是近重隊賽，上週日小覷平平無奇的東華前鋒，愉園守衛竟然也進退失路，馬福培固然漏洞百出，一向狀態最好而又最穩健的劉添，竟也捉襟見肘，黃文偉也遠離他的水準。因此，南華可謂難兄難弟，形成一場勢均力敵的「五五波」，看誰的臨場演出較佳，誰就有進級希望。

南華今天的陣容可能有變動，守門員劉建中傷愈復出，此外，蘇文普因今天師範學校考試，已通知今仗告假。決定派出新人譚炳森補替。梁金耀之缺，改踢後衛，郭錦洪中堅。至於秋娘走失的莫振華，本屆只踢一場的黃志強也應該暫時休息了。

愉園上週敗於東華，失敗的主因是門將何保羅病後消失了彈力，三球之中，起碼有兩球也應負責任，據說愉園今天準備起用新人張國興把關。但新血是否可靠，初登大場會不會患得患失，還是值得愉園的勝負關鍵。

兩隊陣容如下：

（南華）劉建中 梁金耀 羅桂生 陳志剛 郭錦洪 譚炳森 劉煥濤 黃卓檜 郭有 南祥友 黃志強

（愉園）何炳光 張國興 黃志光 劉添 馬福培 黃文偉 朱永強 謝炳權 郭鴻平 陳國強 李國強

有聞筆錄

戰元朗演出太劣 少林寺重臣建議 用鬥東華時兵馬
足球部今午將會決定採納

曾經在甲組聯賽中分別敗於元朗及東華的「兩匹黑馬」——南華與愉園，今天下午再度相逢於港府大球場舉行特別銀牌賽。

在銀牌初賽中，南華以五比二擊敗東華，愉園以二比一淘汰元朗，但這「兩匹黑馬」竟在上週聯賽中，南華卻輸給元朗，愉園卻敗於東華。

南華踏入銀牌戰局以來，本屆好轉當中，豈料上週對元朗之役，全戰都處下風，儘管南華的作風，過去一二球都有扭轉劣勢的機會，但該役在九十分鐘戰程中，卻沒有一分鐘是踢得較好的。

但南華「統帥部」重視此項賽事，重臣們很就心入腳如何調遣，而感覺大傷腦筋。爲的是兵源並非不足，而是怎樣調度近況最佳的球將問題。重臣梁草如、梁光、元朗之役，眼見到何錦、許炳興等看過對球技退步，黃志強、郭有復出球難鳴，黃卓檜限於身材，佔對手之踢法悍辣，莫振華、秋娘老矣，演出失常，錦祿之如此「散收收」可稱劣極了。另一原因，陳志剛踢左中衛，只賦得一個走字，無頭無路，梁金耀破壞力有餘，供應技巧卻不足，是故整隊演出，不能否認一無是處，經過檢討之下，認爲亟須變陣。有重臣依照銀牌前之對東華之陣線入

「火牛擺波」（九號）門將張國興撲球，其傍爲傑志中鋒蘇錦洪（十一號），陳華傑（右）。

，指出「牛仔」莫振華當時養病，由劉煥濤出任左翼，鑒傑志鋒線發揮奇速，領將智具自行「搵食」本錢，主張今仗再次照舊佈署，中衛線陳志剛近況不佳，派由預備組之譚炳森頂替，因球供應尺度適合，助「森仔」有腳法，傳守夠速度，並富膽汁，體格魁梧，不怕硬碰的，十足拼勁。至於守門由「亞抽」劉建中復出把關，其餘人腳仍庸變動。應付愉園初步計劃，知彼知己，認定愉園乃一技守優於攻的隊伍，由黃文偉、劉添及陳鴻平排成一字形，中衛線力量特強，因此對攻的方面，可造成奇兵突擊。愉園唯一沿家本領長傳急攻，證郭滿華之偷襲，故南華之後衛，須嚴密聯防。據聞帥們表示：南華應採一貫不變作風，以攻爲守，但後防能穩紮穩打保持不失，亦屬操勝之要訣。

另訊：南華的足委洗雅谷，李添榮昨午在中環某茶座對今仗之陣容，編排問題，有所商討，他們的結論是調郭錦洪打中堅，梁金耀打左後衛，譚炳森打右中衛，陳志剛打六號，南鋒線因劉煥濤之傷勢未愈，故無法變更。但最後決定仍在今午戰前中處判。（尼克）

鑒於何保羅失常 愉園起用張國興
效法元朗之打法 用陳炳光鎮牛屎

幕後搜秘

愉園統帥部，昨召開軍事會議，決定今仗陣容，由於門將何保羅上次對東華之役，因病未愈而至失常，今使表示信心仍未恢復，誰作守門員？

昨經過一番之討論，結果決以「新血」張國興上陣，並提前開放「水喉」，以資鼓勵士氣。黎顯賢力荐「新血」張國興把關，他更將元朗起用「新血」莫少霖，獲得極大成功爲証。亦認爲愉園之起用何保羅，也不是成功了嗎？誰可以說，張國興今天上陣一定不會成功？經過黎顯賢的陣調，統帥部原則上決定以張國興把關。

他們認爲，南華鋒線，最有威脅的是右翼黃志強，如何對死黃志強，這是軍事會議重要討論的中心。他們認爲，左後衛黃志光，最近踢得欠準，另一方面，由於黃志光對最近訓練缺席次數甚多，爲衛軍紀，亦準備今仗左中衛，而前鋒線上更可將朱永強調返踢右輔，而以打不死的「猛虎武師」梁少松踢左翼，以加強前鋒。

不由你不信

傑志鋒線無孔不入 警察儼如一盆散沙

兵微將寡的傑志，昨日能以三比〇擊敗勇悍的警察，關鍵在傑志鋒線無孔不入，而警察無人領軍，頓成一盆散沙。

傑志本屆原擬組五埋班，與南華、東華、元朗、光華一拚。豈料愉園劉添、黃文偉退出，使傑志守衛實力大減。

鏖戰之日，傑志祇有五員大將。爲首的是姚卓然，「二哥」羅國泰，三哥陳輝洪，四哥黃兆和，老五高保強。以此「兵微將寡」的陣容，怎能「和十五萬大軍」對壘呢？而且，傑志也恐門不幸，三哥陳輝洪「坐波監」更減了實少見少」。

尚幸教練「肥佛」，滿肚偈偈。隊長「香港之寶」，有誓指點新血，頗有收效。例如「留英腳」陳炎新，過去乃一名「無膽無氣英雄」。可是最近踢右中衛，已有氣有膽了。

傑志昨日碰到爛打的警察，仍能以三比零勝了一仗。警察固然不算強隊，但是勇悍，死纏，對之不易言勝。

傑志之勝，士氣好，前鋒有「姚小黑」、羅國泰供應，使蘇錦洪、陳滿生輕易射中。警察守衛悍而無方，傑志鋒線無孔不入。警察之負三球，確爲技不如人。

至於本月十日，傑志對元朗的大戰，傑志陳輝洪、黎子雨都不能出場，高保強亦未知傷愈否？根據傑志的說法，都說門不過元朗。但問題將是隊長「小黑」的指揮和隊友的苦鬥精神（小郎）

劉煥濤因傷勢未愈，今天仍未能爲南華用場。

銀牌賽南華再失敗 下屆整隊陣容 將會面目全非
盡此一役下必將力拼

錢的威脅。愉園教練朱永強指出：愉園上仗，在聯賽中敗與東華，這不應該是意外，事實上，由於門將何保羅因病，另一方面南華中常所輸，未能激起其戰意之故。愉園在這一仗中，已實在踢得不太差。

南華則在戰元朗之役，前鋒線除黃志強外，後衛線全失水準，而黃志強又被元朗陳繼林用貼身釘人方法，使他成功其威脅力，所以愉園應付南華的話，如果能夠釘牢黃志強，這一仗，不同簡單的機會。

南華對於今仗，非常重視，由於劉煥濤之傷，並未痊愈，故未敢再派其上陣，所以南華鋒線，今依舊由右至左爲黃志強、何錦、許炳興、郭有、黃卓檜及莫振華。

中後衛方面，不過，南華後防線之間，中衛蘇文普，已決定近日服務於師範學院，日前請假批准，今仗無法上陣，南華統帥部，昨亦已決定調郭錦洪中堅，梁金耀調改踢左後衛，「培仔」代郭有指揮，「新血」譚炳森之故，仍由郭有或「培仔」踢右中衛，門將亦用「新血」劉建中把關，今日而不用劉錦培，是南華之最大原因，亦有最有威脅的陣容，作最後決定。而統帥部亦有擬議，以劉錦培、黃文偉、李國強的和中鋒，是「郭滿華」，不過，表面上是

團人中語

南華今天和愉園作特別銀牌重賽，形成「缸瓦船打老虎」，從此一役本屆的成績，是最後一個希望，如果特別銀牌連續失敗，南華在今屆的錦標爭取上，南華的主力，重要的一仗，統帥部也會有很大的震動，因此今天的「南愉大戰」，將比較愉園更爲緊張。

南華 敗給元朗在聯賽，該會元老重臣大爲痛心，與爲南華會最大的恥辱，所謂「敗了給元朗」是不應該，而是南華本身演出比不上一個鄉村班。他們認爲拚不是元朗的好，反比較光失了一分。

（長江）

傑志兵馬強 警察昨解甲

傑志昨天以較優的攻勢，至有旺盛的鬥志，兵馬既弱，對手的警察實力，戰意亦低，拼之下，傑志便以三比〇擊敗警察，傑志比〇勝利。甲組警察對傑志三時一刻開賽。昨戰警察因伊云士受傷，須由麥永雄掛帥，賽的警察，他們鬥志極強，但傑志球運不濟，力減弱，但傑志始開紀錄，上半場踢了四十分鐘，以三比〇戰終下半場傑志攻勢較多。

兩隊陣容如下：

傑志：陳炎新 陳國強 黃兆和 高志剛 林尹松 蘇志誠 姚卓然 鄧錦洪 羅國泰

警察：陳政華 張國雄 劉守邦 阮海 陳傑 麥南 沈永士 林細蘇 鄧泰航

亂壇問戰

賭馬話，果然今日大球場開特別波，南華對愉園，噚日前喺「新華」，既之後之又重賽，但今日又非打波之日。

昔日打和，今日補賽，等不知茅山師傅念起打波詞，以作開壇之開場白。

南華同愉園，各得兩球係未分勝負，未分勝負必要加時比賽，加時比賽，亦一樣比賽，所以唔算意外。

對元朗一場演出，亦是南華幾十年來演出最可恥的一場。

少林軍會勝仗

加灶減人出奇兵
氣到敵人丟鈴鈴
禪師雖然水水地
設計多端可爭勝

請人猜，樊香來拜請，南愉又和開壇，諸葛武〇降壇，神數指示：「初敗師旅，愉園士氣低沉食胡離，且看龍入尾運埋，波出來打得囉。」

照諸葛軍師神數指出，佢話南愉兩隊人馬，都係敗軍之將，一隊孖鄉吓佬鋤頭趙瓜，一隊被鬥鑽鬥敗入馬，又來打過一場硬仗，可是呢一仗會係門志低落，食胡個府，雖然大家都想食，無如要起上嚟食來食去都唔得，不過到吃後來，要睇吓過一個尾運唔修，尾運唔通就會輸波，係乜輸波，由於求勝心切，打打吓覺起上來，火速限就輸波。

錦纍諸葛軍師第二紙神數佢話，南華呢一仗要出術，因係有個尾鋪，禪師雖然水水地，設計多端可爭勝。

第三紙神數佢話：「加灶減人出奇兵，氣到敵人丟鈴鈴。」其中之大將唔上得陣，如果將敵人誘深入，先保衛在先，引敵人深入聚而殲之，因此便氣壞敵人，激到佢鈴鈴丟埋爲止，歸到少林個地和尚，所以禪師出其不意，加灶減人兵法，使中和尚心計，前鋒然入了水皮，無論和尚個時和尚便贏得勝利。（賽小仙）

他們

他們主要認爲原因是管理上已經大有問題，他們判斷南華球員在農曆年間一定沒有好好準備這場球賽，甚至也沒有長期訓練，每一個球員都好像演出有心無力，事實上本屆南華是很難看好了，聯賽積分已低。

雖然

雖然特別銀牌賽尚有兩個希望，如果能夠今天和決賽，也才有希望入決賽，今天給愉園淘汰出局，不但特別銀牌錦標，就是這個唯一可以染指的銀牌錦標，南華也很渺茫了。

這是愉園的朱永強（右）及黃志光（左）

富翁之子訛騙判監 英樞密院批准上訴

【本報訊】富翁之子，月宮酒樓少東李卓邦，日前被控六項訛騙罪名成立，被判入獄六個月。

被告被判後不服，向英廷上訴。據五日倫敦路透社電，該案已獲得英樞密院准予上訴。據該電訊引述，今日這案曾引起一項關於香港地方法院有否權力審理這種簡易刑案問題。

是次樞密院是准批准李卓邦又名李少强，請求關於去年十月在本港高等法庭所裁定的上訴，並是更正地方法院無權力審理申請人所被控六項訛騙取款罪名。

去年九月，地方法院在聆聽証供後，認爲這案由裁判署將案解地方法院，地方法院無權審訊。將案撤銷，但律政司對此提出上訴，該高庭認爲未經初步起訴，係不合，但地方法院主審官可以引用刑事訴訟條例第六十九節，處理此案。

去年十月地方法院再開庭審訊，判申請人罪名成立，這三項罪可能已經初級裁判官聆訊。申請人係由英國律師代表，本港律政司胡頓代表控方，樞密院裁判委會主席，是雅化石爵士。

太古糖又告停盤 傳炒家乘機囤積
公司鼓勵用家直接訂購

【本報訊】太古糖房恢復放盤三月後，昨又停止批售。但該公司同時鼓勵用家，糖果餅乾及麵包廠，直接向公司鼓勵批購買。該公司拒絕解釋直接供應用家之理由，但若干糖商表示，此舉可能係防止有人囤積，因國際糖價斜將增加。

太古糖雖已漲至每担四十九元，但發言人謂，港價仍比國際市價爲低。雖然存糖甚豐，但市價仍有可能漸升。

據糖業商會發言人謂，目前糖價，係一九五七年以來最高者，渠預料非到三月不會有大批新貨運到。至太古糖廠於前（四）日上午復盤時，各種粗幼白砂糖牌價，雖曾普遍提高，但當時對市價影響不過，激動，糖商之方對此間各大糖商之所需供應不數，其所分配數額，僅及平時百分之五，因此，一般糖商遂轉向其他各種砂糖搶購，市場上之交易遂掀起熱浪沸騰，各貨交投甚稀活躍。

台糖公司之駐港辦事處，仍未開出，甚於當前國際糖市不斷上升，台糖之新盤一旦恢復時，其必然提高自金。

市上之台灣無疑問，屆因廠方廿四號特砂現貨每担竟扳成五十三元，且聞有批發商祇視先證之亦熾，印度混合砂糖漲風貨方尤未願多沽，平日大盤經已扳成至四十八元五角，竟以高價出售。昨日行上更以五十元之高價成出，每担由四十兩日間，在短短六元而四十八元五角再進至五十元，其漲幅竟達四元之多。

新界父老官員 參加扶輪午餐
繼後參觀海運大廈

【本報訊】新界鄉村父老及政府官員一百五十八人，將于明日爲九龍扶輪社及海運大厦的嘉賓。彼等由新界民政署長區議樂領導，于中午十二時三十分參加設在半島酒店之扶輪社午餐會，以後九龍扶輪社之鄉村父老日集會，將按年舉行。

今年比以往的方式有所不同，除午餐外，並由新界鄉村父老代表陳日新及區歲樂向各位扶輪社會員演說。

九龍扶輪社最近聯同皇家陸軍工程部隊在青山附近之馬灣島及營島上居民供應一條輸水管，一間醫療所及其他社會福利。

竹籮枱卡 一個夾萬
飛型歹徒行刼

【本報訊】九龍塘城之四城路，發生械面賊劫夾萬事件。據報，該保險箱內只有現金三百多元。

被劫地點爲四城路九號四樓，係大非街東成士多東主陳鐵漢之住所。與其妻子雲二小兒及女工人錫二同居家。昨夕八時四十五分左右，陳仍未返家，突有三名「飛型」之歹徒，持利刀約廿三四歲，一人蒙面，持利刀進威脅，歹徒先以利刃威脅女工取鑰匙開夾萬，但女工人表示不知鑰匙在何處，會談間，陳東霆返家，起床觀察，即被賊入綑綁。稍後賊人用一竹籮將該二呎高之夾萬抬走，詳與有關方面偵查。

市政競選前夕 貝納祺請彈劾 陳樹桓常缺席

【本報訊】市政局議員貝納祺昨日在市政局例會，提請主席彈劾陳樹桓議員缺席事件，并希望向陳氏警告。

貝納祺稱：作爲一個市政局議員而作長時期之缺席，實有違本局會議所例，希望主席對陳氏予以警告。

張有興議員亦指出：陳氏對於各小組之會議近亦祇出席。主席最後答覆謂：陳氏之缺席理由，未便公開宣佈，但根據市政局則例，陳氏仍未犯規，不能停止其議員席位。

貝納祺謂：本席祇意促請主席將陳氏之席位停任，祇希望主席依例向陳氏提出警告。

查陳樹桓議員，將于下月之市政局選舉時，以獨立候選人身份參加競選議員，陳氏經已脫離革新會。而昨日公開對陳氏彈劾之貝納祺氏，爲革新會會員，彼此在未來競選角逐中，是處於對立地位者。

英鎊續張 金鈔呆企

【本報訊】今晨除偷敦証券營續漲半仙外，其餘外匯行情均告乙式（二·七九二）。

美電按五·七七，通天單按五·七六，加單按五·三二五。

應否考中文
港大學生會明開會 將向校方提出意見

【本報訊】香港大學學生會將通過一議案，促請大學當局及入學試委員重行檢討其取銷中文爲必考科之決定。

學生會會長已通函各會員，主張明日舉行特別大會，通過此議案。

據指陳，香港係有兩種語言而非一種，而香港大學應爲社會整體服務而非一部份。對於在任何學系攻讀學位之學生，第二語言是有價值者。學生應比任何人更能了解學習中文或其他第二語言之時間是否白費。

將在昨日舉行之會議取決另一議案，是即要求學生應有一代表參加大學之校務會議，俾能申述學生對有關問題之意見。在此之前，香港大學之評議會亦已決定，請當局恢復將中文列爲入學試必考科。

國際救濟會 辦六托兒所
資助大陸醫生赴英

【本報訊】國際救援之合作。去年三月，第一批十五人已由該會資助赴英。

會計劃再次資助大陸醫生十五名赴英，進修六個月，以使考取註册資格。但此計劃之能否實行，端視子能否有足夠款項，以供彼等留英時之生活費、考試費及回港旅費。

該會同時計劃在港設立六間托兒所，據主任羅士稱，俟獲得適當地點，即着手興建第一間。

救濟會香港辦事處已開始在美籌募款項，使難民醫生能赴英考取註冊資格，而由該會所發起，並取得醫務處及英國文化會

護士 吃香職業

【本報訊】此間一私立醫院之發言人稱，護士現已成爲最流行職業之一，僅次于教師。

發言人稱，中學畢業生之所以爲護士業所吸引，係因護士薪金額高與職位穩定，在政府或私立醫院工作之註冊護士，月薪工由五百七十元起，另每年遞增三十五元。

受訓三年及格之護士，求職絕不困難。

目前本港有六間護士學校，每年招收學生三百人以上。此六間護士學校爲：瑪麗醫院、伊利沙伯醫院、九龍醫院、東華醫院、浸信醫院及那打素醫院。

本港股市行情

二月六日上午十時四十分報價

股票名稱	（成盤）		（成交股數）
滙豐銀行	三三四		二十股
又倫敦註冊股			
東亞銀行			
隆德灕號			
會德豐			
又新股			
黃埔船塢	三九·五	三九·二五	一千股
太古船塢			
大酒店			
電話公司	三七·二五	三七	一千股
九龍巴士	六一·五		一千股

金鈔

鈔開盤五·七五五（五·七五七）

昨收市價五·七五五

今市金鈔呆價，仍係左右金鈔價的一項主要因素。（恒）

李氏書樓 春季招生

李氏英語打字專科，由金陵大學文學士李君毅及江蘇學士主持，該校專科所設

銀行發展 行員缺乏

【本報訊】由於銀行界迅速發展，銀行及銀行分支機構之日增，與原有銀行之內部擴充，業已形成有經驗行員求過於供之現象。

去年，本港新設銀行機構二十九間，使全港銀行增至二百一十五家。踏入一九六三年後，又有三家已開幕，而行將成立者亦有多家，包括印尼之中央銀行，尼泊爾銀行分行及生生銀行與沙田分行。

大多數銀行集中於香港中區，目前最少有六十家，九龍方面彌敦道至旺角間行油麻地、深水埗亦有三十家之多。

十分行，最多者有十家，其次爲恆生銀行，共有十九家。僑記銀行，其行十八家。

以訓練銀行從業員爲目的之學校，本港並無專門學校，大部份銀行招聘用中學畢業生爲見習生，自行訓練。但對於須有經驗人員擔任之職位，各行仍普遍感覺困難。

通英語、中英文課，練習英文。專設「I.F」及高級英文課，十里標準考試。招生：李氏書院 旺角彌敦道